



Kurier Gorlicki



MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY NR 10/2014 (250) ISSN 14250829

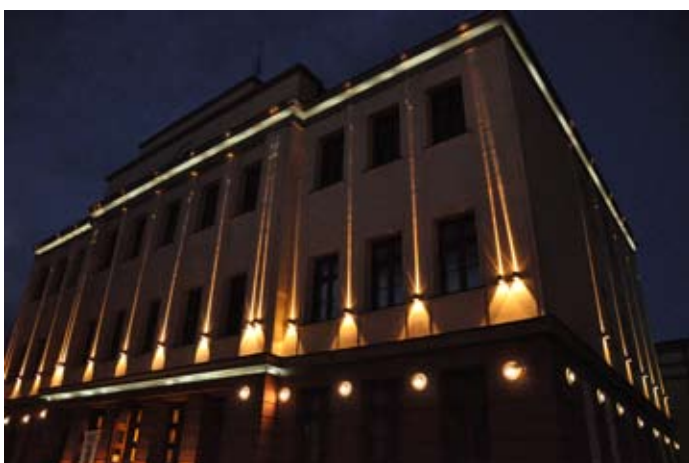


foto. P.Gajda

**ALE NIE DEPCZCIE PRZESZŁOŚCI OŁTARZY,
CHOĆ MACIE SAMI DOSKONALSZE WZNIĘŚĆ;
NA NICH SIĘ JESZCZE ŚWIĘTY OGIEŃ ŻARZY,
I MIŁOŚĆ LUDZKA STOI TAM NA STRAŻY,
I WY WINNIŚCIE IM CZEŚĆ!**



W nastroju jesiennej melancholii, listopadowych Zaduszek, Święta Niepodległości, zadumy nad życiem, działaniem, przemianami... pamiętajmy o mądrości myśli Non Omnis Moriar. Każde pokolenie coś po sobie pozostawia. Dobiegła końca VI kadencja gorlickiego samorządu. Doskonale wpisał się w ponadczasowość przesłania poety Adama Asnyka. Miasto Gorlice w czteroletniej kadencji wypiękniło, zrewitalizowało gmachy, zmodernizowało ulice - z myślą o kolejnych pokoleniach Gorliczan. Ale władze miasta nie zapomniały o „przeszłości ołtarzach”, rewitalizując Pomnik Niepodległości w Parku Miejskim, Pomnik Powstańców 1863 i stawiając pomnik - obelisk upamiętniający likwidację gorlickiego getta - tragedię i śmierć połowy mieszkańców miasta.

ZAKOŃCZYŁA SIĘ VI KADENCJA SAMORZĄDU 2010-2014



Rząd u góry od lewej: Robert Gryzik, Krystyna Tokarska - skarbnik miasta, Eugeniusz Liana, Maria Ludwin, Witold Kochan - burmistrz, Jolanta Dobek - wiceprzewodnicząca RM, Bogdan Musiał - przewodniczący RM, Mariola Migdar - wiceprzewodnicząca RM, Janusz Fugiel - wiceburmistrz, Aleksander Kumorkiewicz, Andrzej Rak, Michał Diduch, Czesław Gębarowski, Krzysztof Wroński,

Rząd u dołu z lewej: Henryk Plato, Joanna Bubak, Zbigniew Grygowicz, Ryszard Ludwin, Jadwiga Wójtowicz, Augustyn Mróz, Alicja Nowak, Maria Czeszyk, Halina Marszałek, Maria Kuźniarska - Pęczek - sekretarz miasta, Kazimierz Sterkowicz.



2014 50. SESJA RADY MIASTA GORLICE

30 października br. odbyła się ostatnia zwyczajna Sesja Rady Miasta Gorlice – 50-ta w kadencji 2010-2014. Miała charakter roboczy. Tradycyjnie radni dokonali uchwał zmian Budżetu Miasta Gorlice oraz Uchwały Budżetowej Miasta Gorlice na 2014 rok. Zwiększono plan dochodów budżetu o 245 072 zł. Ponadto radni przyjęli wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu MPGK Sp. z o.o. w Gorlicach; program współpracy Miasta Gorlice w 2015 roku z organizacjami pozarządowymi i podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego i wolontariatu; przyjęli Miejski

Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na 2015 rok; ustalili wysokość stawek podatku od środków transportowych; zwolnień od podatku od nieruchomości na terenie Miasta Gorlice w ramach pomocy de minimis zgodnie z warunkami określonymi w Rozporządzeniu Komisji UE; uchwałą uzgodnili przeprowadzenie prac pielęgnacyjnych i konserwacji pomnika przyrody (jesion przy Ruskiej Bursie przy ul. Sienkiewicza); nabyli na rzecz Miasta Gorlice prawo do własności nieruchomości gruntowych położonych przy ul. Kościuszki – boczna (urządzenie drogi); nabyli nieruchomość pod

drogę boczną ul. Biechońskiego; wyrazili zgodę na obciążenie służebnością gruntową nieruchomości stanowiącej własność Miasta Gorlice (przy ul. Reymonta); nabyli nieruchomość w formie darowizny (przy ul. Sosnowej pod drogę); przyjęli Miejski Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy na lata 2012-2015; rozpatrzyli skargi na Burmistrza Miasta Gorlice i skargi na działalność MOPS (uznając je za bezzasadne); zamienili nieruchomość przy ul. Brzechwy (pod ścieżki pieszo -rowerowe); wyrazili zgody na zawarcie kolejnych umów dzierżawy.

POŻEGNALNA SESJA RADY MIASTA PODSUMOWANIE KADENCJI 2010-2014

6 listopada br. odbyła się 11 Inadzwyczajna sesja Rady Miasta, na której podsumowania kadencji dokonali burmistrz Witold Kochan oraz przewodniczący Rady Miasta Bogdan Musiał. Był to również czas podziękowań i pożegnań zwłaszcza dla przewodniczącego RM Bogdana Musiała, który zakończył swoją 12 letnią pracę dla samorządu gorlickiego. Również burmistrz Witold Kochan dokonał podsumowania VI kadencji, lat 2010-2014, w formie sprawozdania – prezentacji, podkreślając, że był to okres najbardziej znaczącego wysiłku inwestycyjnego w okresie funkcjonowania odrodzonego gorlickiego samorządu i okres zasadniczych zmian w polityce społecznej. Fragmenty podsumowania prezentujemy na s. 4, 5.



URZĄD MIEJSKI W GORLICACH
tel. (0-18) 353 62 00
fax (0-18) 355 12 12

Godziny pracy Urzędu: poniedziałek 8.00-16.00, wtorek - piątek 7.30-15.30
Burmistrz - Witold Kochan, Z-ca Burmistrza - Janusz Fugiel, Sekretarz - Maria Kuźniarska-Pęczek, Skarbnik - Krystyna Tokarska.

- * **Sekretariat Burmistrza**, tel. 18 355 12 11
- * **Wydział Organizacyjny i Nadzoru**, tel. 18 355 12 28 - Katarzyna Walczy - Kierownik Wydziału
- * **Wydział Księgowości Finansowo-Budżetowej**, tel. 18 35 51 231 - Janina Łopata - Kierownik Wydziału
- * **Wydział Inwestycji i Remontów**, tel. 18 35 51 249 - Barbara Szpyrka - Smolińska - Kierownik Wydziału
- * **Wydział Gospodarki Przestrzennej i Mienia Komunalnego**, tel. 18 355 12 60 - Andrzej Fik - Kierownik Wydziału
- * **Wydział Oświaty, Kultury i Sportu**, tel. 18 355 12 65 - Aleksander Augustyn - Kierownik Wydziału
- * **Wydział Strategii, Promocji**, tel. 18 35 51 272 - Jakub Diduch - Kierownik Wydziału
- * **Wydział Gospodarki Komunalnej**, tel. 18 355 12 44 - Teresa Wrona - Kierownik Wydziału
- * **Urząd Stanu Cywilnego i Spraw Obywatelskich**, tel. 18 35 51 256 - Danuta Zakrzewska - Kierownik
- * **Rzecznik Prasowy**, tel. 18 35 51 229 - Jakub Krzyszycha,
- * **Biuro Prawne**, tel. 18 35 51 200, w. 223
- * **Straż Miejska**, tel. 18 353 62 00 - Dyżur całą dobę
- * **Komendant SM**, tel. 18 35 40 723, Wojciech Pietrusza
- * **Biuro Planowania i Realizacji Budżetu**, tel. 18 35 51 239 - Edyta Szilder
- * **Inspektor ds. BHP**, tel. 18 355 12 85 - Henryk Jędrzejewski
- * **Biuro Audytu i Kontroli**, tel. 18 35 51 285 - Daniel Janeczek
- * **Biuro Zamówień Publicznych**, tel. 18 35 51 252
- * **Pełnomocnik ds. społecznych**, tel. 18 35 51 233 - Łukasz Igielski, pok. 7
- * **Pełnomocnik ds. Uzależnień**, tel. 18 35 51 233 - Piotr Gajda, pok. 7
- * **Biuro Funduszy zewnętrznych**, tel. 18 35 51 237
- * **Biuro Informatyki**, tel. 18 35 51 226

Godziny przyjęć stron przez Burmistrza:
wtorek - 13.30 - 15.30, Z-ca Burmistrza
Środa - 14.00 - 15.30

„BYŁ TO OKRES NAJBARDZIEJ ZNAČĄCEGO WYSIŁKU INWESTYCYJNEGO W OKRESIE FUNKCJONOWANIA ODRODZONEGO GORLICKIEGO SAMORZĄDU. BYŁ TO RÓWNIEŻ OKRES ZASADNICZYCH ZMIAN W POLITYCE SPOŁECZNEJ”.

INFORMACJA BURMISTRZA WITOLDA KOCHANA O NAJWAŻNIEJSZYCH INWESTYCJACH W MIEŚCIE W MIJAJĄCEJ KADENCJI 2010-2014.

PODSUMOWANIE KADENCJI 2011 – 2014

Szanowni Państwo, Drodzy Gorliczanie!

Czuję się w obowiązku zaprezentować Państwu bardzo skrócone podsumowanie działań podejmowanych w Gorlicach w okresie kończącej się kadencji. Zachęcam gorąco do lektury sprawozdania.

W latach 2011-2014 na inwestycje przeznaczono z budżetu Miasta 103,7 mln zł. Dofinansowanie zewnętrzne osiągnęło 44 mln zł. Ponadto instytucje krajowe i wojewódzkie zainwestowały w Gorlice dalsze 10,5 mln zł. Był to okres najbardziej znaczącego wysiłku inwestycyjnego w okresie funkcjonowania odrodzonego gorlickiego samorządu. Był to również okres zasadniczych zmian w polityce społecznej. Liczę, że

- 12,3 mln, w tym 9,7 mln ze środków europejskich. Kończy się drugi etap budowy układu komunikacyjnego w strefie – przygotowany zostanie do działalności gospodarczej 7 – hektarowy obszar. Wartość projektu przekracza 3,5 mln zł, przy czym dofinansowanie unijne wynosi 80%.

- Rewitalizacja starówki, w ramach której przebudowano 14 ulic oraz Rynek i plac Dworzysko - wymiana nawierzchni, poprawa uzbrojenia terenu. Wartość inwestycji – 18 mln zł., w tym 11,1 mln zł. ze środków europejskich.

Ponadto: przebudowa ulicy Korczaka oraz budowa łącznika ul. Bardiowskiej z ul. 11 Listopada (wartość inwestycji - 5 mln zł, w połowie finansowana ze środków rządowych), termomodernizacja



Łącznik ul. Bardiowskiej z 11 Listopada

wego obejścia Gorlic - przebudową ulic Pola, Sikorskiego oraz drogi łączącej ulicę Sikorskiego ze Stróżówką (jest spora szansa, że inwestycja ta, wyceniana na 33 mln zł. zostanie wykonana w przyszłym roku przy wsparciu środków unijnych)

Ponadto:

Modernizacje na drogach krajowych, wojewódzkich i powiatowych: nawierzchnia jezdni i chodniki przy ul. Legionów oraz na mostach nad Ropą, sygnalizacja świetlna na skrzyżowaniu ulic Bieckiej i Skrzyńskich, prawo skręt od ulicy Sportowej (od Lidla), budowa chodnika przy ul. Bieckiej, budowa chodnika na odcinku ul. Stróżowskiej z odwodnieniem ulicznym, budowa ronda na Stawiskach, modernizacja ulic Dukielskiej i Sienkiewicza, trwające prace przy ulicy Stróżowskiej, modernizacja odcinków ulic Krakowskiej i Zamkowej.

Modernizacje na drogach gminnych: przebudowa łącznika ulic Krasińskiego i Rzeźniczej, modernizacje na ulicach Granicznej, na bocznych ulicach Kwiatowej, Stróżowskiej i Łokietka, Łysogórskiej, Wspólnej, Jezierskiego, Dolnej, Lipowej, Robotniczej, Jasnej, Kochanowskiego i Biechońskiego. Budowa ulicy Dębowej, Kościuszki bocznej, Chopina bocznej, Batorego bocznej, Sosnowej bocznej. Budowa parkingu przy ul. Ariańskiej, odbudowa korpusu drogowego ul. Zagórzeńskiej. Wśród realizowanych znajdują się m.in.: przebudowa ul. Krasińskiego bocznej, rozbudowa ul. Łokietka, parking przy ul. Jagodowej, budowa miejsc postojowych na ulicach Chopina i Konopnickiej.

Budowa bądź przebudowa chodników przy piętnastu ulicach, remont schodów z Blichu na ul. Słoneczną, przebudowa placu na dziedzińcu Ratusza. Ponadto zain-



Ul. Dukielska

przyszłe lata będą obfitowały w równie istotne wydarzenia.

NAJWIĘKSZE REALIZACJE:

- Budowa łącznika pomiędzy Stawiskami i Korczaka, czyli ulicy Rydarowskiej. To największa inwestycja drogowa prowadzona dotychczas przez Miasto Gorlice. Jej wartość to 8,3 mln zł, w tym z budżetu Miasta niewiele ponad 1,5 mln złotych.
- Budowa układu komunikacyjnego na terenie strefy gospodarczej przy ulicy Bieckiej. Zbudowano ponad 2,5 km dróg, skrzyżowanie z drogą krajową, przebudowane zostały sieci. Wartość inwestycji

ośmiu obiektów użyteczności publicznej o wartości 10,5 mln zł., dofinansowana w 85% ze środków zewnętrznych, realizowana budowa ścieżek pieszo – rowerowych biegnących wzdłuż Ropy i Sękówki. To również inwestycja prowadzona przy 70 – procentowym udziale środków unijnych.

NA DROGACH:

- Przebudowa odcinka ulicy Dukielskiej; stabilizacja osuwiska.
- Budowa chodnika na ulicy Skrzyńskich; budowa zatok autobusowych, poszerzenie jezdni.
- Zaawansowane prace nad realizacją północnego drogo-



Ul. Marii Rydarowskiej

stalowano oświetlenie drogowe w siedemnastu miejscach.

OŚWIATA I KULTURA:

- Termomodernizacja - odnowienie fasady, ocieplenie, wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, modernizacja systemu grzewczego w Gorlickim Centrum Kultury



Miejska Przedszkole Nr 1

- Termomodernizacja budynków MZS nr 1 przy ul. Pięknej, MZS nr 6 przy ul. Hallera, sali gimnastycznej przy MZS nr 4 przy ul. Krasińskiego
- Termomodernizacja obiektów Przedszkola nr 1 przy ul. Jagiełły, Przedszkola nr 5 przy ul. Krakowskiej, Przedszkola nr 8 przy ul. Hallera.

Ponadto:

Modernizacja przedszkola „Chatka Misia Uszatka” na os. Górnym, przebudowa dróg, parkingów i chodników przy MZS nr 5, budowa parkingu przy MZS nr 1, remont chodników i schodów przy MZS nr 6, remont dekoracji sceny teatralnej w GCK.

SPORT I REKREACJA:



Korty tenisowe - lodowisko

- Termomodernizacja, przebudowa systemu wentylacyjnego w hali sportowej OSiR, wymiana parkietu, adaptacja pomieszczeń administracyjnych i szatni, doposażenie sali sportowej.

- Przebudowa lodowiska - wymiana instalacji mroźniowej,

zamontowane zostało oświetlenie przy boisku sportowym ze sztuczną nawierzchnią, urządzona zostanie siłownia „pod chmurką” przy ul. Chopina, trwają prace przy budowie ścieżek pieszo - rowerowych.

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA:

- Po zrealizowaniu tegorocznych inwestycji wodno - kanalizacyjnych z kanalizacji sanitarnej będzie mogło korzystać ok. 99%, a z sieci wodociągowej ok. 98% mieszkańców Gorlic
- Budowa bloku socjalnego przy ulicy Chopina; powstało 37 mieszkań (dofinansowanie zewnętrzne na budowę bloku sięgnęło 30% kosztów)
- Utworzenie w ratuszu Biura Obsługi Klienta

Ponadto:

Adaptacja budynku przy ulicy Reymonta dla potrzeb MOPS, powstanie mieszkań chronionych

słowej, Gałczyńskiego, Korczaka, Sokolskiej, Wrońskich, Lipowej, Krakowskiej, Biechońskiego, Leśnej, Zagórzańskiej, Stróżowskiej, Łokietka. Budowa kanalizacji deszczowej przy ulicy Konopniczej. Regulacja cieków wodnych „Od Długosza”, umocnienie wału przeciwpowodziowego na Sękówce, umocnienie obwałowania Stróżowianki, przebudowa dwóch przepustów pod ulicą Kochanowskiego oraz na ulicy Łąkowej. Odbudowa mostu na Muchówce przy ulicy Robotniczej oraz kładki na Stróżowiance na Stawiskach, odbudowa mostu na Fidze przy ulicy Reja.

SPRAWY SPOŁECZNE:

- Wdrożenie dwóch edycji budżetu obywatelskiego
- Realizacja od lutego 2012 roku programu „Gorlicka Duża Rodzina”.
- Cykliczna organizacja Gorlickiej Spartakiady Osób Niepeł-



Budynek socjalny

uzyskanie nowej funkcji - kortów tenisowych; nowe oświetlenie, pomieszczenia sanitarne i wyposażenie (zadanie dofinansowane ze źródeł zewnętrznych kwotą 1,1 mln zł.).

- Budowa skateparku (zadanie dofinansowane z Ministerstwa Sportu i Turystyki kwotą 100 tys. zł.).

Ponadto:

Budowa boisk do siatkówki plażowej, doposażenie boiska na Os. Młodych, budowa, doposażenie bądź odnowienie placów zabaw w dziesięciu lokalizacjach. W tym roku powstaną kolejne place zabaw, m.in. przy ulicach Kościuszki i Batorego. Ponadto

i ogrzewalni, remont kaplicy na cmentarzu komunalnym, rozbiórka budynku po byłym przedszkolu przy pl. Dworzysko. Dofinansowanie wymiany systemów grzewczych w 30 mieszkaniach. Realizacja programu KAWKA: przyłączenie do sieci ciepłowniczej budynków przy ulicy Bieckiej i Chopina, likwidacja pieców węglowych i modernizacja systemów grzewczych w 29 budynkach i mieszkaniach. Budowa kanalizacji sanitarnej m.in. przy ul. Gałczyńskiego, Kochanowskiego, Pociuszka, Krakowskiej, Stróżowskiej, Wrońskich i Lipowej. Budowa i przebudowa wodociągów m.in. przy ul. Kochanowskiego, Wspólnej, Granicznej, Przem-

nosprawnych.

Ponadto: współpraca przy utworzeniu Lokalnego Centrum Wolontariatu, nowy bożonarodzeniowy wystrój miasta oraz nowa odsłona strony www Urzędu Miejskiego, organizacja Biesiad Pieśni Patriotycznych, działalność animatorów sportów i rekreacji, poprawa sytuacji w Miejskim Zakładzie Komunikacyjnym, liczne remonty budynków zarządzanych przez GTBS, działalność Rad ds. Osób Niepełnosprawnych i ds. Seniorów. Konserwacja pomników Słowackiego i Powstańców Styczniowych, montaż ławeczki Łukasiewicza na Rynku, odnowa ekspozycji poświęconej Bitwie pod Gorlicami w Muzeum PTTK.

WYNIKI GŁOSOWANIA OBYWATELSKIEGO

Poniżej podajemy wyniki głosowania nad budżetem obywatelskim dla Miasta Gorlice na 2015 rok.

Poszczególne projekty otrzymały następującą ilość głosów (pogrubioną czcionką projekty zwycięskie):

Budowa boiska wielofunkcyjnego do koszykówki oraz siatkówki na terenie OSiR – 58 głosów

Budowa szatni sportowej wraz z zapleczem sanitarnym na stadionie OSiR – 315 głosów

Budowa muszli koncertowej w Parku Miejskim – 215 głosów

Cztery pory roku w parku

im. MacGarveya – ekologiczne warsztaty dla dzieci i młodzieży - 42 głosy

Historia Gorlic w 3D street art. Wykonanie trzech kompozycji w formacie 3D – 156 głosów

Modernizacja osiedlowego placu zabaw przy ulicy Krasieńskiego – 367 głosów

Modernizacja stadionu OSiR im. Maksymiliana Kumorkiewicza – 377 głosów

Modernizacja ulicy Kopernika – 109 głosów

Ogrodzony wybieg dla

psów – 38 głosów

Ogród Sztuk przy ulicy Jagiełły – 72 głosy

Remont chodnika wraz z budową miejsc postojowych przy ulicy Konopnickiej – 573 głosy

Renowacja zabytkowej kapliczki wraz z otoczeniem przy ulicy Krętej – 301 głosów

Street Workout Park – plac do ćwiczeń w Parku Miejskim – 373 głosy

Ścieżka rowerowa na osiedlu Korczak – 137 głosów

Wykup terenu pod plac za-

baw dla dzieci i młodzieży osiedla Łysogórskie – 43 głosy

Zacisze Starówki – nowy skwer Dworzysko/Kopernika – 91 głosów

Łącznie oddano głosów ważnych: 3267

Negatywnie zweryfikowano 837 karty do głosowania przesłane drogą elektroniczną. Przyczyny negatywnej weryfikacji: wielokrotne głosowanie, zamieszkanie głosujących poza Gorlicami, błędnie podane wymagane dane personalne).

ROZBUDOWA ULICY KRASIŃSKIEGO - BOCZNEJ

Zadanie „Rozbudowa ulicy Krasieńskiego – bocznej wraz z przebudową i budową miejsc postojowych oraz przebudową kolidujących sieci wodociągowej i energetycznej - etap I. - przyjęte zostało do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego na 2014r. Realizowane wspólnie z Spółdzielnią Mieszkaniową „Krasieńskiego” w Gorlicach i

Miejskim Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Gorlicach. W ramach własnych środków finansowych Spółdzielnia Mieszkaniowa „Krasieńskiego” opracowała niezbędną dokumentację projektową. Koszt robót budowlanych związanych z przebudową ulicy i budową miejsc postojowych wyniesie 487 900 złotych z cze-

go udział finansowy Spółdzielni Mieszkaniowej „Krasieńskiego” 197 000 złotych, Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. 78 834 złotych. W ramach tej inwestycji wybudowana zostanie jezdnia na odcinku 104 m wraz z jej poszerzeniem do 5 mb z obustronnymi chodnikami i miejscami postojowymi. Zostanie również wybu-

dowana nowa sieć wodociągowa wraz z przyłączami do budynków wielorodzinnych. Wykonawcą robót budowlanych – montażowych w wyniku przeprowadzonego postępowania przetargowego został Zakład Usługowo Produkcyjno Handlowych HAŻBUD sp. z o.o. w Gorlicach. Planowany termin zakończenia robót do dnia 30.12.2014r.

CMENTARZ KOMUNALNY PRZY ULICY DUKIELSKIEJ

W związku z ograniczoną liczbą miejsc przeznaczonych do pochówku na cmentarzach zarówno komunalnym jak i parafialnym w najbliższej przyszłości miasto planuje przystąpić do budowy nowego cmentarza komunalnego przy ulicy Dukielskiej.

W miesiącu lipcu bieżącego roku podpisano umowę na opracowanie dokumentacji projektowej budowy nowego cmentarza komunalnego przy ulicy Dukielskiej. Wykonawcą dokumentacji została firma DECRETO GROUP z siedzibą w Ropicy Polskiej. Zakres opracowania obejmuje budowę budynku kostnicy z przystosowaniem pomieszczenia głównego do funkcji liturgicznych, urządzenie miejsc grzebalnych, budowę murów oporowych z funkcją murów urnowych oraz drogi głównej dojazdowej do cmentarza wraz z chodnikiem w ciągu drogi wojewódzkiej ulicy Dukielskiej. Teren pod urządzenie miejsc grzebalnych i kostnicy obejmuje obszar ok. 5 hektarów gruntów pozyskanych od Skarbu Państwa nieodpłatnie. Koncepcja



projektu zagospodarowania terenu przedstawiona zostanie w listopadzie br. Całość opracowania winna być zakończona w I półroczu 2015 roku. Planowane rozpoczęcie robót budowlanych związanych z urządzeniem pierwszego sektora grzebalnego to miesiąc maj 2015r. 6 listopada br. podpisany został akt notarialny, na mocy którego miasto Gorlice otrzymało teren przy ul. Dukielskiej pod budowę cmentarza komunalnego. Akt notarialny podpisali burmistrz Witold Kochan i zastępca dyrektora rzeszowskiego oddziału Nieruchomości Rolnych Jerzy Borcz. W ten sposób kończy się problem braku miejsc do pochówku w Gorlicach. Przypomnijmy, że istniejący cmentarz komunalny jest już praktycznie zapełniony grobami.

BĘDZIE MODERNIZACJA ULICY KOŁĄTAJA I KRAKOWSKIEJ

Dofinansowanie w wysokości 1,5 mln zł. (50% wartości inwestycji) przyznane zostanie w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych.

Inwestycja zostanie zrealizowana w 2015 roku, a w jej zakresie znajdują się m.in.: wykonanie robót rozbiórkowych i przygotowawczych, przebudowa bądź zabezpieczenie urządzeń kolidujących z budową drogi (linii energetycznych, teletechnicznych, sieci wodociągowych, kanalizacji sanitarnej i gazociągu), budowa i przebudowa odwodnienia drogi w postaci systemu kanalizacji deszczowej, budowa i przebudowa oświetlenia ulicznego, przebudowa i naprawa istniejących ścian oporowych, przebudowa jezdni

o przekroju ulicznym na długości 397 metrów, przebudowa chodników, przebudowa dojeżdżalni dla pieszych, zjazdów indywidualnych i publicznych oraz dróg wewnętrznych, budowa elementów bezpieczeństwa ruchu oraz wykonanie oznakowania pionowego i poziomego. Jeszcze przed podziałem środków ze „schetynówek” na 2015 rok Miasto Gorlice zajmowało 3. miejsce w województwie małopolskim spośród gmin, które otrzymały największe dofinansowanie z tego rządowego programu. Przypomnijmy, że w ubiegającej

kadencji Miasto zrealizowało dwie inwestycje dofinansowane ze „schetynówek” – budowa ulicy Rydarowskiej oraz budowa łącznika ulic Bardiowska – Korczaka wraz z remontem ulicy Korczaka. Na obie te inwestycje pozyskaliśmy ze źródeł krajowych 5,5 mln złotych. To nie koniec dobrych informacji. Z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych w 2015 roku skorzysta również Powiat Gorlicki, który dzięki dofinansowaniu dokończy w Gorlicach modernizację ulicy Krakowskiej (jest to droga powia-

towa). Przy realizacji tej inwestycji Miasto Gorlice wesprze Powiat kwotą ponad 300 tys. złotych. Dzięki modernizacji tych dwóch ulic, już od końca następnego roku, cały ciąg drogowy od granic Miasta z Ropicą Polską przy ulicy Zamkowej, aż do ronda na Stawiskach, będzie kompleksowo przebudowany. Oba zadania znalazły się na opublikowanej 30 października przez Wojewodę Małopolskiego wstępnej liście rankingowej. Podział środków czeka jeszcze na zatwierdzenie Ministra Administracji i Cyfryzacji.

W Mieście Gorlice utworzono 22 stałe obwody głosowania, co oznacza, że mieszkańcy Gorlic w wyborach głosować będą w 22 lokalach wyborczych (nie liczymy tutaj odrębnych obwodów głosowania tworzonych w domach pomocy społecznej i w szpitalu).

Poniżej podajemy siedziby obwodowych komisji wyborczych, ich numery oraz granice stałych obwodów głosowania

Obwód nr 1 – siedziba Zarządu Osiedla nr 10, ul. Kolejowa 4 – ulice: Azaliowa, Biecka (strona prawa od nr 106 do końca oraz strona lewa od nr 29 do końca), Jagodowa, Jesionowa, Kolejowa, Kombatantów, Malinowa, Różana, Skrzyńskich, ks. Tokarza, Zakole, Zielona

Obwód nr 2 – Gorlickie Centrum Kultury, ul. Michalusa 4 – ulice: Biecka (od skrzyżowania z ul. Michalusa do nr 104 oraz strona lewa do nr 25), Chopina, Michalusa, Młyńska, Przemysłowa, Solidarności.

Obwód nr 3 – Miejski Zespół Szkół nr 3, ul. Wyszyńskiego 16 – ulice: Andersa, Brzozowa, Dębowa, Dmowskiego, Paderewskiego, Sikorskiego 1, 3, 5, 7, Ściegiennego, Wyszyńskiego.

Obwód nr 4 – Miejski Zespół Szkół nr 3, ul. Wyszyńskiego 16 – wejście boczne – ulice: Graniczna, Leśna, Pola, Robotnicza, Sikorskiego (domy prywatne), Wspólna, Zagórzeńska.

W Miejskim Zespole Szkół nr 3 utworzona została druga, dodatkowa komisja wyborcza.

Obwód nr 5 – Miejskie Przedszkole nr 8, ul. Hallera 17 – ulice: Bardiowska, Garncarska, Hallera (od numeru 4 do 10 i od 15 do końca – numery nieparzyste), Korczaka, 11 Listopada.

OBWODY WYBORCZE

16 listopada zapraszamy na wybory samorządowe przypominając numery obwodów wraz z siedzibami lokali wyborczych.

Zmianie uległa siedziba komisji wyborczej, która do tej pory funkcjonowała w Miejskim Zespole Szkół nr 6.

Obwód nr 6 – świetlica Spółdzielni Mieszkaniowej „Małopolska”, ul. Hallera 81 – ulica Hallera (numery od 14 do końca – numery parzyste)

Obwód nr 7 – I Liceum Ogólnokształcące im. M. Kromera, ul. Kromera 1 – ulice: Gajowa, Jasna, Laskowskiego, Letnia, Łysogórska, Mała, Michny, Milenijna, Nawsie, Okulickiego, Pułaskiego, Sadowa, Stróżowska (strona prawa od mostka na ul. Kapuścińskiego do końca oraz strona lewa od nr 59 do końca), Wesoła, Wiosenna.

Obwód nr 8 – świetlica osiedlowa nr 5 (dawnie przedszkole szwedzkie), ul. Tuwima 6 – ulice: Konopnickiej (od numeru 19 do końca – numery nieparzyste), Okrzei, Tuwima (od nr 2 do końca – numery parzyste)

Obwód nr 9 – świetlica Towarzystwa Przyjaciół Dzieci (dawnie przedszkole szwedzkie), ul. Tuwima 6 – ulica Konopnickiej (od nr 10 do 18 i od nr 20 do końca – numery parzyste)

Obwód nr 10 – Starostwo Powiatowe, ul. Biecka 3 – ulice: Asnyka, Biecka (od nr 4 do 18 oraz od nr 20 do 68 – numery parzyste), Konopnickiej (od nr 2 do 7), Norwida, Potockiego, Tuwima (od nr 1 do końca – numery nieparzyste)

Obwód nr 11 – Miejski Zespół Szkół nr 4, ul. Krasieńskiego 9 – ulice: Krasieńskiego, Legionów (z wyłącze-

niem bloku nr 3), Moniuszki, Ogrodowa, Park Miejski, Parkowa (od mostu na rzece Ropie do końca), Rzeźnicza, Słowackiego

Obwód nr 12 – Państwowa Szkoła Muzyczna, ul. Wróblewskiego 12 – ulice: Blich, Cicha, pl. Dworzysko, Garbarska, Karwacjanów, pl. Kościelny, Kręta, Krótka, Krzywa, 3 Maja, Mickiewicza, św. Mikołaja, Nadbrzeźna, Piekarska, Podkościelna, Rynek, Strażacka, Stroma, ks. Świejkowskiego, Wąska, Wróblewskiego, Legionów (blok nr 3)

Obwód nr 13 – Miejskie Przedszkole nr 1, ul. Jagiełły 9 – ulice: Jagiełły, Kapuścińskiego, Kołłątaja, Kromera, Łukasiewicza, Narutowicza, Niepodległości, Piłsudskiego, Stawiska, Stróżowska (strona lewa od nr 1 do 57 oraz strona prawa od nr 2 do mostka na ul. Kapuścińskiego)

Obwód nr 14 – Miejski Zespół Szkół nr 5, ul. Krakowska 5 – ulice: Kopernika, Słoneczna (bloki nr 3 i 5)

Obwód nr 15 – Miejskie Przedszkole nr 5, ul. Krakowska 11 – ulice: Cmentarna, Krakowska (od nr 4 do 18 oraz od 20 do końca), Lipowa, Słoneczna (blok nr 6), Partyzantów, Podzamcze, Wrońskich, Zamkowa

W Miejskim Przedszkolu nr 5 utworzono nową siedzibę komisji wyborczej.

Obwód nr 16 – klub Jubilat, ul. Kopernika 10 – ulice: Krakowska (blok nr 19), Słoneczna (bloki nr 1 i 4, od 7a do końca, tj. budynki o numerach 7a, 8, 10, 12, 14, 16, 18 oraz 20)

Obwód nr 17 – Miejskie Przedszkole nr 4, ul. Broniewskiego 11 – ulice: Broniewskiego, Orzeszkowej, Pod Lodownią, Żeromskiego

Obwód nr 18 – Filia Zespołu Szkół Ekonomicznych, ul. Węgierska 13 – ulice: Długosza, Łokietka, Pociuszka, Reymonta, Tęczowa, Węgierska (od nr 2 do 32a – numery parzyste i od nr 33 do końca), Parkowa (od skrzyżowania z ul. Sienkiewicza do mostu), Słowacka

Obwód nr 19 – Miejski Zespół Szkół nr 1, ul. Piękna 9 – ulice: Brzechwy, Gałczyńskiego, Kościuszki (od nr 2 do nr 24a – numery parzyste oraz od nr 25 do końca), Krzewickiego, św. Maksyma, Makuszyńskiego, Nowodworze, Prusa, Reja.

Obwód nr 20 – Zespół Szkół Ekonomicznych, ul. Ariańska 3 (wejście główne) – ulice: Ariańska, Armii Krajowej, Batoiego, dr. Jezierskiego, Kochanowskiego (od nr 1 do 26), Kościuszki (od nr 1 do 23 – numery nieparzyste), Piękna, dr. Rybickiego, pl. Targowy, Sienkiewicza, Sportowa, Szpitalna, Węgierska (od nr 3 do 29 – numery nieparzyste)

Obwód nr 21 – Zespół Szkół Ekonomicznych, ul. Ariańska 3 (wejście od podwórza) – ulice: Chrobrego, Krzywoustego, Kochanowskiego (od nr 29 do końca), Kazimierza Wielkiego, Królowej Jadwigi, Mieszka I, Miodowa, Spacerowa, Warneńczyka.

W Zespole Szkół Ekonomicznych utworzono nową komisję wyborczą.

Obwód nr 22 – Filia Gorlickiego Centrum Kultury, ul. Dukielska 73 – ulice: Biechońskiego, Dolna, Dukielska, kpt. Klimkowicza, Kwiatowa, Lenartowiczów, Łąkowa, Polna, Sokolska, Sosnowa, Zbożowa.

Pierwszym krokiem do wdrożenia w życie jednomandatowych okręgów wyborczych było uchwalenie przez Radę Miasta Gorlice nowego podziału na okręgi wyborcze. Okazała się, że to niełatwe zadanie, gdyż zachowując jednolitą normę przedstawicielstwa (iloraz liczby mieszkańców gminy i liczby jej radnych), należało podzielić cały obszar miasta na 21 okręgów, czyli tyle ile osób ma zasiąść w Radzie Miasta Gorlice. W większości przypadków oznaczało to swoiste rozdrobnienie dotychczasowych okręgów wyborczych.

Jednomandatowymi okręgami wyborczymi – w myśl wtycznych Państwowej Komisji Wyborczej – miały zostać (zachowując jednolitą normę przedstawicielstwa) jednostki pomocnicze gmin (Zarządy Osiedli), które można było połączyć lub też podzielić na dwa lub więcej okręgów wyborczych.

W wyborach do Rady Miasta

PORADNIK DLA WYBORCÓW

Ustawa z dnia 5 stycznia 2011r. – Kodeks wyborczy wprowadziła nowe rozwiązania dotyczące wyborów do Rady Miasta Gorlice. Po raz pierwszy Radni Rady Miasta Gorlice w dniu 16 listopada 2014 r. zostaną wybrani w jednomandatowych okręgach wyborczych.

Gorlice jakie odbędą się 16 listopada 2014r. nie jest ważna nazwa komitetu wyborczego (lista), z którego dana osoba pretenduje do funkcji radnego. Najważniejszy jest konkretny człowiek, wartości, jakimi kieruje się na co dzień, zrealizowane przez niego do tej pory inicjatywy, dotychczasowe zaangażowanie na rzecz mieszkańców, których prosi o głosy.

Kodeks wyborczy przewiduje dla jednomandatowych okręgów wyborczych większość względną tzn. że mandat radnego miasta, gminy uzyska osoba, która otrzyma największą liczbę głosów w danym okręgu spośród wszystkich kandydatów.

W wyborach 16 listopada 2014r. każdy wyborca otrzyma 4 karty do głosowania:

- 1/ kartę koloru białego – dla wyboru radnego do Rady Miasta Gorlice,
- 2/ kartę koloru żółtego dla wyboru radnego do Rady Powiatu Gorlickiego,
- 3/ kartę koloru niebieskiego dla wyboru radnego do Sejmiku Województwa Małopolskiego,
- 4/ kartę koloru różowego dla wyboru Burmistrza Miasta Gorlice.

Państwowa Komisja Wyborcza dopuszcza przy druku kart użycie papieru koloru białego jednonostronnie barwionego na właściwy

kolor po stronie zadrukowanej nazwiskami kandydatów.

Chcąc aby głos był ważny wyborca, na każdej z otrzymanych kart do głosowania, stawia znak „X” z lewej strony tylko obok jednego nazwiska wybranego kandydata.

Jeżeli wyborca postawi znak „X” z lewej strony obok nazwisk dwóch lub więcej kandydatów, lub nie postawi znaku „X” w żadnej kratce wtedy głos będzie nieważny. Informacja o sposobie głosowania i warunkach ważności głosu zawsze znajduje się w każdym lokalu wyborczym.

Wybory gminne cechują się pewną specyfiką co wynika z faktu, że najczęściej to od lokalnych władz a nie parlamentarzystów zależy otoczenie, w którym żyjemy.

To rada gminy i burmistrz mają wpływ np. na to, czy droga, przy której mieszkamy, będzie utrzymana w należytym stanie, czy będzie oświetlona lub odśnieżona.

POGÓRZANIE PROMOWALI KSIĄŻKĘ

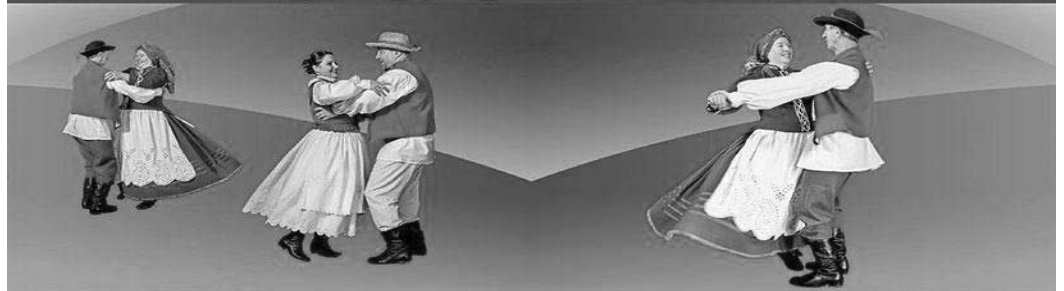
Regionalny Zespół Taneczny „Pogórzanie” działający przy Gorlickim Centrum Kultury w dniu 19 października 2014 roku w Bobowej wspólnie z zespołami: „Koronka” z Bobowej, „Kowalnia” ze Stróż oraz „Jaślanie” z Jasła wziął udział w promocji książki pt. „Tańce i pieśni Pogórzan”. Jest to praca zbiorowa pod redakcją Henryka Kusia, założyciela zespołu „Pogórzanie” i jego długoletniego choreografa.

Książka ukazała się nakładem Stowarzyszenia GRYF i stanowi kompendium wiedzy o regionie Pogórza. W czasie niedzielnego występu zespół „Pogórzanie” swoim pięknym tańcem i śpiewem w doskonały sposób ukazał tradycje muzyczne i taneczne regionu oraz jego bogactwo. Wiodący program zespołu oparty na tradycyjnym folklorze Pogórza, zbliżony jest do form autentycznych i prezentowany w opracowaniu artystycznym. „Pogórzanie” posiadają w swoim repertuarze tańce narodowe, suitę pogórzańską oraz suitę taneczne innych regionów etnograficznych: rzeszowskiego i krakowskiego. Od momentu powstania do współczesności Zespół „Pogórzanie” koncertował w wielu miejscach naszego kraju oraz zagranicą, m.in.: na Węgrzech, w Bułgarii, Rosji, Słowacji, Ukrainie, Danii i Francji. Zdobył w tym okresie wiele prestiżowych nagród i wyróżnień. Najbardziej cennymi są: I miejsce w Przeglądzie Zespołów Artystycznych w Rybniku w 1979 roku, I miejsce – Złote Serce Żywieckie w Festiwalu Górali Polskich w Żywcu w 1989 roku i w tym samym roku III miejsce – Brązowa Ciupaga na Międzynarodowym



Festiwalu Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem, I miejsce w XXX Festiwalu Folkloru Górali Polskich w Żywcu w 1999 roku oraz II miejsce w III Międzykulturowym Festiwalu Folkloru „Zagłębie i sąsiedzi” w Dąbrowie Górniczej w 2010 roku. Wśród osiągnięć nie sposób pominąć nagrania dla Polskiego Radia i Telewizji, a także udział w audycji Radia „Echo” pod nazwą „Dunajcowe pogwarki”. Zespół brał również udział w nagraniu materiału filmowego przez TV Polonia w ramach cyklu „Przywitania” Wojciecha Nowakowskiego oraz przez RTV Gorlice „Tradycje wielkanocne na Pogórzcu” promującego Ziemię Gorlicką. Miło nam poinformować, że w roku 2015 Regionalny Zespół Taneczny „Pogórzanie” będzie świętował jubileusz 50-lecia działalności artystycznej.

TAŃCE I PIEŚNI POGÓRZAN



Konferencja „bądźmy poszukiwaczami AUTORYTETU” w Gorlicach

Z inicjatywy Wojewódzkiej Biblioteki Pedagogicznej w Nowym Sączu – filia Gorlice, 22 października w Gorlicach miała miejsce konferencja „bądźmy poszukiwaczami AUTORYTETU”. Tematem kampanii bardzo zainteresowała się dyrektor Renata Stępień z Zespołu Szkół Technicznych im. Wincentego Pola w Gorlicach i konferencja odbyła się na terenie szkoły i z udziałem młodzieży ZST.

Honorowy patronat nad kampanią objął burmistrz miasta – Witold Kochan. Od strony organizacyjnej nad całością panował ambasador kampanii – Piotr Gajda, natomiast z ramienia ZST nad prawidłowym przebiegiem konferencji czuwała Dorota Zimowska i Bo-

gusław Matał. Założenia kampanii zostały zaprezentowane przez pomysłodawcę kampanii Tomasza Gubałę – wieloletniego profilaktyka i praktyka w tej dziedzinie. Od strony merytorycznej kampanię skomentowała dr Karolina Kmiecik-Jusięga – wykładowca profilaktyki

społecznej Akademii Ignatianum w Krakowie oraz autor wielu publikacji dotyczących profilaktyki a także książki „Szpaku. Metody pracy księdza Andrzeja Szpaka z Młodzieżą Różnych Dróg”. Panu burmistrzowi – Witoldowi Kochanowi i miastu Gorlice dziękujemy za podjęcie

wyzwania i włączenie się do tak ważnego przedsięwzięcia, jakim jest wspólne wskazywanie kierunków zagubionym i zdezorientowanym we współczesnym, galopującym świecie oraz poszukiwanie autorytetów przez dzieci i młodzież, a niejednokrotnie i przez dorosłych.

POZNAM, SPRÓBUJE, ZROBIĘ - SPOTKANIE INTEGRACYJNE OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

W październiku 2014 w Wysowej po raz drugi odbyło się spotkanie Integracyjne Osób Niepełnosprawnych z cyklu "Poznam, spróbuję, zrobię".

Pod hasłem "Złoty cud natury" poświęcony był problematyce prozdrowotnych zachowań z wykorzystaniem pszczelich produktów oraz ochronie pszczół w środowisku. Wzięło w nim udział 70 osób niepełnosprawnych oraz 20 terapeutów z Warsztatów Terapii Zajęciowej z województwa małopolskiego. Projekt został zrealizowany przy wsparciu finansowym ze środków PFRON będących w dyspozycji Województwa Małopolskiego. Uczestnicy projektu goszczeni byli w zaprzyjaźnionym Sanatorium Uzdrowskim „Glinik” w Wysowej Zdroju. W Gospodarstwie Pasiecznym „Sąddecki Bartnik”, miały miejsce atrakcyjne zajęcia warsztatowe i edukacyjne, dzięki którym uczestnicy poznali różnorodne zagadnienia związane z życiem i hodowlą pszczół oraz z ich znaczeniem dla człowieka. W trakcie zajęć plastycznych, malarsko – pirograficznych, stolarsko – technicznych, rękodzielniczych powstały piękne prace poświęcone problematyce pszczelarstwa. Uczestnicy projektu zawitali także do "Gościnnej Chaty" w Wysowej, w której kiedyś wypiekano chleby na zakwasie. Tym razem w ramach warsztatów cukierniczych uczestnicy własnoręcznie robili pierniki wg tradycyjnych przepisów. Czterodniowy pobyt w pięknym Beskidzie Niskim dostarczył nie tylko przydatnej w codziennym życiu wiedzy, ale także mnóstwo niecodziennych przeżyć, doświadczeń i emocji.

Z koordynatorem projektu Danutą Dunak rozmawiał Eugeniusz Wędrychowicz



To już 10 lat

To było jak dziś – wspomina p. Joanna, kiedy zamykano na Osiedlu Górnym ze względu na małą liczbę dzieci miejskie przedszkole. Pierwsza myśl: musimy coś zrobić, bo Osiedle nie może zostać bez przedszkola /Joanna Bubak. I tak w roku 2004 zostało utworzone Niepubliczne Przedszkole Towarzystwa Przyjaciół Dzieci „Chatka Misia Uszatka”, założone przez Stowarzyszenie. Organem Prowadzącym został Zarząd Powiatowy Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Gorlicach. We wrześniu 2004r. powitaliśmy pierwszych przedszkolaków. Początki nie były łatwe. Warunki lokalowe wymagały remontów, ciekł dach, było zimno, a środków było mało lub wcale ich nie było. Dzięki pomocy Burmistrzów: K. Sterkowicza

i W. Kochana, Radnych Rady Miasta Gorlice, własnej pracy oraz życzliwości nieraz obcych ludzi, nasze przedszkole wygląda „dziś” podczas swojego Jubileuszu wspaniale. Przedszkole to jednak nie tylko mury. Wykwalifikowana kadra pedagogiczna, pracownicy administracji i obsługi, gromadka uśmiechniętych 30 przedszkolaków uczyszczających „dzisiaj” do grupy Misiaczków, rodzice oraz przyjaciele naszego małego przedszkola. Rok Jubileuszu jest wyjątkowy również dla kadry pedagogicznej. Kierownik przedszkola Agnieszka Kaczmarczyk oraz nauczyciel Marta Przybycień uzsładowy kolejny stopień awansu zawodowego – nauczyciela mianowanego. Nauczycielki uroczyste Ślubowanie złożyły w obecności: Prezes TPD Janiny Augustyn, v-ce Prezes TPD – Stanisławy Bąk oraz Joanny Bubak w Dniu Edukacji Narodowej.

Agnieszka Kaczmarczyk



WIELKA WOJNA W GORLICACH

W 100-LECIE WYBUCHU I WOJNY ŚWIATOWEJ I BITWY POD GORLICAMI

Zatem 15 listopada 1914r. zaczęła się rosyjska okupacja. Do miasta wkroczyło wojsko w sile 1200 żołnierzy. Nikt nie wiedział na jak długo. Mieszkańców ogarnęła trwoga. Dzień był mroźny. Na rynku, na placu przed kościołem i na podwórzu szkolnym zapłonęły ogniska. Żołnierze ogrzewali się i gotowali potrawy. Na opał brali wszystko, co się dało palić - głównie ławki ze Szkoły Męskiej i Szkoły Żeńskiej Wydziałowej. Rosjanie zarządzeniem swego "gradonaczalnika", czyli wojennego naczelnika miasta, nałożyli na mieszkańców kontrybucję. Do godziny 5-tej rano dnia następnego, władze miejskie miały złożyć dla wojska 40 pudów mąki albo 1000 bochenków chleba, 0 pudów cukru, kilka pudów herbaty. Prerażeni gorliczanie - obawiając się o życie - w pośpiechu znosili do biur Magistratu worki i woreczki. O 10-tej wieczorem Rosjanie mogli odebrać kontrybucję. Ale nie zostawili mieszkańców w spokoju. Od świtu 16 listopada żołdaci rosyjscy rozpoczęli rozboje, rabunki i gwałty. Pijane hordy Kozaków i Czerkiesów wdzierają się do sklepów i prywatnych domów. Kradli towary, niszczyli sprzęt, rozbijali meble. Ulice były pełne porzucanych towarów. Coraz częściej dopuszczali się zbiorowych gwałtów. Do 20-go listopada zgwałcili osiem dziewcząt. Jedną z nich, samotnie mieszkającą z matką, znaleziono rano nagą i nieżywą w przydomowym ogrodzie. W nocy, z 19 na 20, pijani żołdacy wtargnęli do domu handlarza skór niedaleko Rynku. Gospodarza - broniącego dostępu do alkierza, gdzie spała jego córka - zarabali szablami, a 20-letnią dziewczynę zgwałcili.

Ogrom tych rozbojów i okrucieństwo, był przerażający. Dlatego tegoż samego dnia ks. Świeykowski udał się ze skargą do "gradonaczalnika", sztabkapitana Czakira, rodem z Bessarabii, ale którego matka była Polką. Po osobiście przeprowadzonym śledztwie, na polecenie generała kwaterującego w pałacu w Zagórzanach, odbyła się na gorlickim rynku publiczna chłosta. Przed Magistratem, wobec

OKUPACJA ROSYJSKA



Rosyjscy żołnierze 1914 r.

blisko 1,5 tysiąca żołnierzy i kilkuset zgromadzonych gorliczan, czterem żołdakom wymierzono po 25 łóz.

25 listopada przybył nowy komendant miasta, sztabkapitan Kodomcew. Ze stanowczością zaczął zaprowadzać porządek. Zawsze nosił ze sobą nahajkę, którą osobiście wymierzał karę schwytanym na rozboju żołnierzom. A kiedy trzeba było, nie wahał się użyć broni palnej. Tak było w nocy 27 listopada, gdy patrol kozacki rabował sklep zegarmistrza niedaleko Magistratu. Powiadomiony przez ks. Świeykowskiego Kadomcew zjawił się natychmiast. Wezwał Kozaków do opuszczenia sklepu, a gdy zaczęli uciekać - jednego postrzelił.

Dwa dni później tenże Kadomcew uratował życie ks. Świeykowskiemu, który - powiadomiony o napadzie i ukryciu się "żołdatów" w restauracji Surowieckiego przy ul. 3 Maja - wszedł do lokalu domagając się oddania zrabowanych towarów. Gdy zagroził, że powiadomi "gradonaczelnika", żołnierz wy-

zaczął krzyczeć. Przybiegło kilku jego towarzyszy i zaczęli się dobijać do zatarasowanych drzwi. Sytuacja była groźna.

Na szczęście dla ks. B. Świeykowskiego ulicą 3-Maja przejeżdżał powozem Kadomcew, który - przeprowadziwszy krótkie śledztwo - nakazał wszystkich nastpaników zamknąć do aresztu.

W nocy z 4 na 5 grudnia 1914r. dokonana się zmiana na stanowisku gradonaczalnika. Nowy "naczalnik horoda i ujezda", hrabia Szerementjew spotkał się - na swoje życzenie - z tymczasowym Zarządem Miasta, wypytując o potrzeby. Przyobiecał dać swoich saperów do odgruzowywania i oczyszczenia ulic. W zamian żądał jednak, by w jak najkrótszym czasie postawiono most na Ropie, dawny został bowiem rozburzony minami 12 listopada przez wycofujących się Austriaków. W ciągu trzech dni most był gotowy. Do dziesiątego grudnia uporządkowano też ulice, rynek i plac przed kościołem parafialnym. Ale już z rana, 11 grudnia mieszkańcy usłyszeli kanonadę od strony Sękowej i Siar. Trwały walki na przedmieściu Pocieszka. Koło południa armia rosyjska zaczęła się wycofywać. Nazajutrz, 12 grudnia w mieście nie było już Rosjan. Nie na długo.

Cdn.

R. Dziubina „Z dziejów Gorlic”,
rozdział LX



Sztab rosyjski w Gorlicach 1914-1915

14 października br. w Miejskim Zespole Szkół Nr 4 w Gorlicach odbyła się uroczystość Dnia Edukacji Narodowej, połączona z pięknym złotym jubileuszem tej szkoły – 50-leciem jej powstania. W uroczystościach uczestniczyli ks. biskup Edward Białogłowski, który przewodził Mszy św. w Bazylice Mniejszej pw. Nar. NMP, ks. proboszcz Stanisław Ruszel, burmistrz Witold Kochan, nauczyciele i wychowawcy wielu pokoleń i oczy-

ZŁOTA JUBILATKA

wście wychowankowie – ci najstarsi i dzisiejsi uczniowie. Wszystkich witała dyrektor Złotej Jubilatki – a równocześnie jej absolwentka, Danuta Matuszko. Były wzruszające przemowy, życzenia, gratulacje, podziękowania i nagrody. Najbardziej wzruszeni byli nieliczni już – niestety – uczestnicy tej uroczystości sprzed 50-ciu lat – otwarcia w dniu

1 września 1964 roku nowej szkoły Tysiątlatki, Szkoły Podstawowej Nr 4 im. Bohaterów Westerplatte w Gorlicach. W uroczystości brał udział gość szczególny, uczestnik walk na Westerplatte we wrześniu 1939 roku, mjr Jan Gryczman. Progi nowej szkoły przekroczyło wówczas 515 uczniów, których trud nauki i wychowania podjęło 15 nauczycieli.

Pierwszym kierownikiem był Ludomir Mazela, a jego zastępcą Józef Nowicki - mój wychowawca. Historię tych minionych dni i lat przedstawiła młodzież w atrakcyjnej formie Kronik Filmowych. I ja tam byłem, i mocno się wzruszyłem, i z serca dziękowałem tym, od których wiedzę brałem – za niezwykle dary losu, jakimi dla mnie byli nauczyciele i wychowawcy sprzed pół wieku.

R. Dziubina



Fot. P. Chalupka

INAUGURACJA ROKU AKADEMICKIEGO NA UNIwersYTECIE ZŁOTEGO WIEKU



pieśni Gaudeamus Igitur w wykonaniu Chóru Młodzieżowego PSM im. J.I. Paderewskiego pod dyrekcją Anny Cisoń – stu słuchaczy złożyło ślubowanie. Po gratulacjach złożonych przez burmistrza Gorlic Witolda Kochana i życzeniach wicestarosty Powiatu Gorlickiego Karola Górskiego, uczestnicy wysłuchali wykładu gościa specjalnego, rektora dwóch kadencji Uniwersytetu Jagiellońskiego, historyka literatury, wykładowcy uczelni zagranicznych, autora wielu znakomitych książek i publikacji, prof. Franciszka Ziejki. A wykład inauguracyjny nieprzypadkowy – „Stefan Żeromski. Spowiednik duszy narodowej” – w 150. rocznicę urodzin pisarza. W swoim wykładzie profesor w sposób jasny, zrozumiały i przekonujący udowodnił tezę, że w swoich dziełach, literackich Stefan Żeromski był spowiednikiem duszy narodu polskiego, który w swojej twórczości „szarpał nasze sumienia i rozrywał rany, których nie wolno zaleczyć”.



Fot. R. Kotowicz

22 października br., już po raz dziewiąty, odbyła się inauguracja roku akademickiego Uniwersytetu Złotego Wieku w Gorlicach – akademii aktywnego seniora. W wiekowych murach Dworu Karwacjanów, w niezwyklej magicznej scenografii, w nastroju powagi hejnału m. Gorlice odegranego przez hejnalistę Jana Lisowicza i

„Podróże z aparatem” - HENRYK PLATO - „Meksyk, Gwatemala”

28 października br. w Domu Polsko-Słowacki im. Dušana Jurkoviča w Gorlicach, odbył się wernisaż wystawy Henryka Platy pt. „Meksyk, Gwatemala”.

Henryk Plato – z zamiłowania podróżnik i fotograf, autor reportaży fotograficznych „Kuba bliżej”, „Egipt, Jordania, Izrael”, „Chiny. Państwo Środka”, „Tajlandia – Kambodża, Peru – Boliwia” oraz „Indonezja”. Tym razem podróżował po Meksyku i Gwatemali. Zwiedził takie miasta jak: Meksyk, Gwatemala, Antigua, Villahermosa, San Cristóbal de las Casas, Campeche i Mérida. Podziwiał monumentalne ruiny miast Tikal i Teotihuacán, gdzie wspiął się na Piramidę Słońca i Piramidę Księżycy. Był w najważniejszym sanktuarium Meksyku – Bazylice Matki Bożej w Guadalupe. Płynął także łodzią po jeziorze Atitlán i robił zakupy na barwnych indiańskich targach.



SPACEREK ŚLADAMI IGNACEGO ŁUKASIEWICZA

160 lat temu zapłonęła w Gorlicach pierwsza na świecie uliczna lampa naftowa. O tym ważnym wydarzeniu pamiętali słuchacze Uniwersytetu Złotego Wieku w Gorlicach. 8 października grupa ponad 80 aktywnych seniorów spotkała się przy kapliczce Chrystusa Frasobliwego na Zawodziu – miejscu, gdzie jesienią 1854 roku rajcy miasta Gorlice wmurowali w baniasty słup kapliczki latarnię, w której umieszczono lampę naftową skonstruowaną przez Ignacego Łukasiewicza. W ten sposób gorlicki placyk na Zawodziu stał się pierwszym na świecie publicznym miejscem oświetlonym lampą naftową. Wszystkich uczestników spotkania przy kapliczce witał burmistrz Witold Kochan, nawiązując do tego historycznego wydarzenia, które rozświetliło m. Gorlice. Historię pobytu w Gorlicach Ignacego Łukasiewicza, jego pracy w aptece w Ratuszu, badań nad destylacją ropy naftowej i konstrukcji lampy, miłości do siostrzenicy Honoraty i poświęceniu jej w gorlickim kościele farnym – przypomniał inicjator i organizator happeningu przy kapliczce – Roman Dziubina, który poprowadził całą grupę słuchaczy „Złotego Wieku” śladami Ignacego Łukasiewicza po Gorlicach aż do Skansenu Naftowego „Magdalena”. (dr)



Fot. P. Gajda

DZIEŃ PIECZONEGO ZIEMNIAKA

Słoneczna i wyjątkowo ciepła jesienna aura pozwoliła dzieciom i młodzieży z osiedlowych świetlic Gorlickiego Centrum Kultury aktywnie spędzić sobotni

dzień na świeżym powietrzu. W dniu 11 października br. 60-cioro uczestników zajęć świetlicowych wyruszyło na wyprawę do Bielanki, by poznać się wzajemnie,

czynnie spędzić czas wolny oraz wypróbować swoje umiejętności podczas konkurencji sportowych, meczów piłki nożnej, konkursów i zabaw sprawnościowych.

Uczestnicy integracyjnego spotkania ponadto piekli na ognisku kiełbaski oraz chleb, a na finał odbyło się pieczenie i degustacja ziemniaków. Wspólny wyjazd okazał się urozmaiceniem dotychczasowych zajęć oraz wspinałą propozycją, która zmotywowała młodych ludzi do wyjścia z domu i pozostawienia gier komputerowych. Czas spędzony na wolnym powietrzu, ruch i piękno jesiennego krajobrazu pozwoliło oderwać się od codzienności i nabrać sił na kolejny tydzień zajęć w szkole. Wyjątkowo słoneczna pogoda oraz atmosfera wśród uczestników spowodowała, że wspólny wyjazd okazał się „strzałem w dziesiątkę”. Dzieci i młodzież już nie mogą doczekać się kolejnych międzyświetlicowych spotkań integracyjnych – zapewne będą to już zabawy typowo zimowe...

Agnieszka Brajdel



Wydawca: Urząd Miejski w Gorlicach

Adres: Rynek 2, 38-300 Gorlice, tel. (018) 35-36-200 wewn.267, fax: (018) 35-51-212, www.gorlice.pl um@um.gorlice.pl

Rada Redakcyjna: Aleksander Augustyn, Ewa Buhl, Roman Dziubina - redaktor naczelny, Janusz Fugiel - przewodniczący, Jakub Krzyszycha, Andrzej Orchel, Maria Kuźniarska - Pęczek, Eugeniusz Wędrychowicz.

Współpracują: Piotr Gajda, Janusz Fiega

Skład i druk: Drukarnia Aplus, 38-300 Gorlice, ul. Krasińskiego 3, tel. 500 158 314

REDAKCJA NIE ZWRACA MATERIAŁÓW NIE ZAMÓWIONYCH, ZASTRZEGA SOBIE PRAWO SKRACANIA MATERIAŁÓW I TEKSTÓW NADEŚLANYCH ORAZ UŻYWANIA WŁASNYCH TYTUŁÓW.

